



DELTA PLUS



PALIGHVCO - PALIGHVPA - PALIGHVVE - PALA2HVCO

FR VÊTEMENT DE PROTECTION - PALIGHVCO: COMBINAISON DE TRAVAIL PALAOS COTON PALIGHVPA: PANTALON DE TRAVAIL PALAOS COTON PALIGHVVE: VESTE DE TRAVAIL PALAOS COTON PALA2HVCO: COMBINAISON DE TRAVAIL PALAOS COTON Instructions d'emploi: Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. L'ajout de bandes rétro réfléchissantes sur ce vêtement apporte uniquement une visibilité supplémentaire de nuit. La combinaison orange n'améliore pas la visibilité en plein jour. ▼MONTAGE: Ce vêtement est utilisable pour des travailleurs déchargeant des bateaux. Ouvrir le zip devant, passer les jambes et mettre les manches ensuite. Remonter le zip et fermer le bouton du haut du col. ▼REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. Si le matériau de protection est endommagé, mettre le vêtement au rebut. ▼DURÉE DE VIE : La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc.). En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Le nombre maximum de cycle d'entretien n'est pas le facteur déterminant de la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend aussi de l'usage, des conditions de stockage, etc... La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/ Environnement de travail « agressif », atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../ Usage particulièrement intensif. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. ▼Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Toute modification du produit telle que l'impression de logo peut compromettre les surfaces minimales et les performances du produit. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. ▼Température de lavage 60°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage normal. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 150°C. Ne pas nettoyer à sec. Séchage en séche-linge à tambour rotatif possible. Programme modéré à température réduite. **EN PROTECTIVE CLOTHING - PALIGHVCO:** PALAOS WORKING OVERALL IN COTTON PALIGHVPA: PALAOS WORKING TROUSERS IN COTTON PALIGHVVE: PALAOS WORKING JACKET IN COTTON PALA2HVCO: PALAOS WORKING OVERALL IN COTTON Use instructions: Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. The retro-reflecting stripes on this clothes brings a higher visibility for night. The orange coverall does not enhance the visibility in daylight conditions. ▼INSTALLATION: This garment is usable for people working on boat. Open the zip, put the legs on and the sleeves after. Go up the zip and close the top collar press stud. ▼REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. If the protective material is damaged, dispose of the item of clothing. ▼SHELF LIFE : The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc.). After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespans of this product. The maximum number of maintenance cycles is not the determining factor in the service life of the product. The service life also depends on the use, storage conditions, etc... The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/ "Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../ Particularly intensive use. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. ▼Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This product contains no known carcinogen or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Any alterations of the product such as printing of logos may compromise the minimum areas and performance of the product. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. ▼Maximum temperature 60°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 150°C. Do not dry clean. Tumble drying possible. Moderate programme at low temperature. **PT VESTUÁRIO DE PROTECÇÃO - PALIGHVCO:** FATO DE TRABALHO PALAOS EM ALGODÃO PALIGVE: CALÇAS DE TRABALHO PALAOS EM ALGODÃO PALIGVE: CASACO DE TRABALHO PALAOS EM ALGODÃO PALA2HVCO: FATO DE TRABALHO PALAOS EM ALGODÃO Instruções de uso: Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, eléctricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. As faixas retro-refletoras do vestuário proporcionam uma maior visibilidade nocturna. O macacão laranja não melhora a visibilidade em plena de luz do dia. ▼MONTAGEM: Esta roupa pode ser usada por operadores que descarregam os barcos. Abra o zíper frontal, insira as pernas e depois as mangas. Feche o zíper e o botão no topo, no pescoco. ▼REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Se o material de protecção estiver danificado, colocar a roupa no lixo. ▼VIDA ÚTIL : O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. O número máximo de ciclos de manutenção não é um factor determinante para a vida útil da peça de vestuário. A vida útil também depende da utilização, condições de armazenamento, etc... A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/ Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marinha, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../ utilização particularmente intensiva. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. ▼Meio ambiente: O elemento de protecção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Traze-lo fechado. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo carcinogénas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. Qualquer alteração do produto, tal como a impressão de logótipos, pode comprometer as áreas mínimas e os desempenhos do produto. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, abrigado de baixas temperaturas ventilado e com abrigo de luz em suas embalagens de origem. ▼Temperatura de lavagem 60°C no máximo. Tratamento mecânico normal. Enxaguamento à temperatura normal. Secagem normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 150°C. Não limpar a seco. Secagem possível na máquina de secar com tambor rotativo. Programa moderado com temperatura reduzida. **ES INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN - PALIGHVCO:** BUZO DE TRABAJO PALAOS DE ALGODÓN PALIGVE: PANTALÓN DE TRABAJO PALAOS DE ALGODÓN PALIGVE: CHAQUETA DE TRABAJO PALAOS DE ALGODÓN PALA2HVCO: BUZO DE TRABAJO PALAOS DE ALGODÓN Instrucciones de uso: Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. Las cintas retro-reflejantes de esta ropa ofrecen una mayor visibilidad durante la noche. El traje naranja no mejora la visibilidad durante el día. ▼MONTAJE: Vestimenta para cargadores portuarios. Abra la cremallera delantera, pase las piernas y luego coloque las mangas. Cierre la cremallera y el botón del cuello. ▼REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser separada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. Si el material de protección está dañado deberá descartarse. ▼Vida útil : La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc.). Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. **Limitación de uso:** No utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Traze-lo fechado. Este produto não contiene nenhuma substância conhecida como carcinogénica, ni tóxica ni suscetível de provocar alergias a pessoas sensíveis. Qualquer alteração do produto, tal como a impressão de logótipos, pode comprometer as superfícies mínimas e las prestações do produto. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. ▼Temperatura de lavado 60°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 150°C. No limpiar en seco. Se puede secar en secadora con tambor rotativo. Programa moderado con temperatura baja. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - PALIGHVCO:** TUTA DA LAVORO PALAOS IN COTONE PALIGVE: PANTALONI DA LAVORO PALAOS IN COTONE PALIGVE: GIACCIA DA LAVORO PALAOS IN COTONE PALA2HVCO: TUTA DA LAVORO PALAOS IN COTONE Istruzioni d'uso: Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. Le strisce catarifrangenti su questo indumento offrono una visibilità più alta di notte. La tuta arancione non migliora la visibilità alla luce del giorno. ▼MONTAGGIO: Questo abbigliamento può essere utilizzato per caricatori portuarios. Abra la cernierella delantera, pase las piernas e, in seguito, le maniche. Richiudere la zip e il bottone in alto, sul collo. ▼RIPARAZIONE: La indumentaria EPI non deve essere sottoposta ad alcuna riparazione al di fuori del quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Si el material de protección est dañado deberá descartarse. ▼Vida útil : La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc.). Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Qualsiasi modifica del prodotto come la stampa del logo può compromettere le superfici minime e le prestazioni del prodotto. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenerlo in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. ▼Temperatura di lavaggio massima di 60°C. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifugato normal. Cloro escluso. Struttura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 150°C. Non pulire a secco. Esecçamento a secco con possibile tamburo rotante. Programma moderato a temperatura ridotta. **NL BESCHERMENDE KLEIDING- PALIGHVCO:** PALAOS WERKOVERALL VAN KATOEN PALIGVE: PALAOS WERKBROEK VAN KATOEN PALIGVE: PALAOS WERKJACK VAN KATOEN PALA2HVCO: PALAOS WERKOVERALL VAN KATOEN Gebruiksaanwijzing: Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermt tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik. De retroreflecterende strepen op deze kleding geven een hogere zichtbaarheid 's nachts. De oranje overall verbetert niet de zichtbaarheid in daglicht. ▼MONTAGE: Dit kledingstuk kan gebruikt worden door werknemers die boten lossen. De rit aan de voorkant openen en daarna de benen en overal doen. De rit en de knoop bij de hals dichtdoen. ▼REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professionele organisatie. Als het beschermende materiaal beschadigd is, dient het kledingstuk te worden weggegooid. ▼LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slitje, enz.). Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten,zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Het maximaal aantal van dehoudscyclussen is geen bepalende factor voor de levensduur van het kledingstuk. De levensduur hangt ook af van het gebruik, de omstandigheden waarin het wordt opgeslagen etc. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen: Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor Het transport, oplag en Het gebruik! Een "agressieve" werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen ... / Bijzonder intensief gebruik. Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen. ▼Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. **Gebruksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangegeven in de onderstaande handleiding. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dat een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Gesloten dragen. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. Alle veranderingen aan het product, zoals het printen van logo's, kan de minimale zones in gevaren brengen, evenals de prestaties van het product. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, voorstrij en tegen licht beschermen en in de oorspronkelijke verpakking. ▼Wassen bij een temperatuur van maximaal 60°C. normale mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uitwringen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 150°C voor zijde met het strijkijzer. Niet laten stomen. Drogen in draaiende droogtrommel mogelijk. Gemiddeld wasprogramma bij vrij lage temperatuur. **DE SCHUTZKLEIDUNG - PALIGHVCO:** PALAOS ARBEITSKOMBINATION AUS BAUMWOLLE PALIGVE: PALAOS ARBEITSHOSE AUS BAUMWOLLE PALIGVE: PALAOS ARBEITSKOMBINATION AUS BAUMWOLLE PALA2HVCO: PALAOS ARBEITSKOMBINATION AUS BAUMWOLLE Einsatzbereich: Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch. Die reflektierenden Streifen auf diesem Kleidungsstück bieten eine höhere Sichtbarkeit bei Nacht. Der orangefarbene Schutanzug verbessert die Sichtbarkeit bei Tageslichtbedingungen nicht. ▼MONTAGE: Dieses Kleidungsstück ist für Arbeiter geeignet, die Booten entladen. Öffnen Sie den Reißverschluss vorne, führen Sie die Beine durch und legen Sie dann die Ärmel an. Ziehen Sie den Reißverschluss hoch und schließen Sie den Knopf an der Oberseite des Kragens. ▼REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Hersteller repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei beschädigtem Schutzmateriel, dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgen. **YLBENSDAUER:** Die Lebensdauer des Kleidungsstücke hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Die Anzahl der maximalen Reinigungszyklen ist nicht ausschlaggebend für die Lebensdauer des Kleidungsstücks. Die Lebensdauer ist ebenfalls abhängig von der Nutzung, der Lagerbedingungen usw. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzigt um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../. Besonders intensive Nutzung. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ▼Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. **Gebrauchsbeschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserverursachende noch toxische Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. Jegliche Änderungen am Produkt, wie z. B. das Aufdrucken von Logos, können die Mindestflächen und die Leistung des Produkts beeinträchtigen. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost und Sonneneinstrahlung geschützt in der Originalverpackung lagern. ▼Waschtemperatur maximal 60°C. Normalwaschgang. Spülen bei normaler Temperatur. Normalschleudern. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Höchsttemperatur von 150°C. Keine Trockenreinigung. Trocknen in Trockner mit Drehstrommel möglich. Schonprogramm mit geringerer Temperatur. **PL ODZIEŻ OCHRONNA - PALIGHVCO:** KOMBINEZON ROBOCZY PALAOS Z BAWELNY PALIGVA: SPÓDNIE ROBOCZE PALAOS Z BAWELNY PALIGVE: BLUZA ROBOCZA PALAOS Z BAWELNY PALA2HVCO: KOMBINEZON ROBOCZY PALAOS Z BAWELNY Zastosowanie: Odzież ochronna, ochroniąca użytkowników przed skutkami działania zewnętrznych czynników mechanicznych tj. przed mniejszymi czynnikami ryzyka bez zagrożeń czynnikami chemicznymi, elektrycznymi lub termicznymi. Przewidziana do użytku ogólnego. Odzież ochronna nie jest uszkodzony, odzież zabezpieczająca przed skutkami mechanicznymi, elektrycznymi lub termicznymi. Bestemde voor algemeen gebruik. De retroreflecterende strepen op deze kleding geven een hogere zichtbaarheid 's nachts. De oranje overall verbetert niet de zichtbaarheid in daglicht. ▼MONTAJE: Dit kledingstuk kan gebruikt worden door werknemers die boten lossen. De rit aan de voorkant openen en daarna de benen en overal doen. De rit en de knoop bij de hals dichtdoen. ▼REPARACIÓN: El material de protección est dañado deberá descartarse. ▼Vida útil : La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc.). Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Qualsiasi modifica del prodotto come la stampa del logo può compromettere le superficie minime e le prestazioni del prodotto. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenerlo in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. ▼Temperatura di lavaggio massima di 60°C. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifugato normal. Cloro escluso. Struttura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 150°C. Non pulire a secco. Esecçamento a secco con possibile tamburo rotante. Programma moderato a temperatura ridotta. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - PALIGHVCO:** TUTA DA LAVORO PALAOS IN COTONE PALIGVE: PANTALONI DA LAVORO PALAOS IN COTONE PALIGVE: GIACCIA DA LAVORO PALAOS IN COTONE PALA2HVCO: TUTA DA LAVORO PALAOS IN COTONE Istruzioni d'uso: Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. Le strisce catarifrangenti su questo indumento offrono una visibilità più alta di notte. La tuta arancione non migliora la visibilità alla luce del giorno. ▼MONTAGGIO: Questo abbigliamento può essere utilizzato per caricatori portuarios. Abra la cernierella delantera, pase las piernas y luego coloque las mangas. Cierre la cernierella y el botón del cuello. ▼RIPARAZIONE: La indumentaria EPI no debe ser separada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un ente profesional. Si el material de protección est dañado deberá descartarse. ▼Vida útil : La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc.). Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Qualsiasi modifica del prodotto come la stampa del logo può compromettere le superficie minime e le prestazioni del prodotto. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenerlo in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. ▼Temperatura di lavaggio massima di 60°C. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifugato normal. Cloro escluso. Struttura alla temperatura massima della

reparatia este autorizata, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. Dacă materialul de protecție este deteriorat, scoateți echipamentul din uz. ▶ **DURATA DE VIATĂ**: Durata de viață a articoului de îmbrăcăminte depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc...). La sfârșitul perioadei de viață, acest articol de îmbrăcăminte trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângările legate de mediu. Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razelele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Numărul maxim de cicluri de întreținere nu este factorul decisiv în ceea ce privește durata de viață a articoului de îmbrăcăminte. Durata de viață depinde de asemenea de utilizare, de condițiile de depozitare, etc... Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață: Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare. Mediu de lucru ("agresiv"), atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite.../ utilizare extremitate de intensitate. Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la câteva zile. ▶ **Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoiul menajer.** La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcăminte trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângările legate de mediu. **Limite de utilizare:** A nu se utilizează în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Înainte da a îmbrăca această haină, verificați că un e nici murdară nici folosită - aceasta ar putea antrena o scădere a eficienței sale. A se purta închisă. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. Orice modificare a produsului, cum ar fi imprimarea siglelor, poate compromite suprafetele minime și performanțele produsului. **Instrucțiuni de stocare/curătare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și îngheț. ▶ Temperatura de spălare 60°C maxim. Ratamant mecanic normal. Stoarcere normală. A se albi cu clor. Pentru călcare, temperatură tâlpii fierului de călcat trebuie să fie de maximum 150°C. A nu se curăță chimic. Uscare în ușătăr de rufe cu tambur rotativ posibilă. Program moderat la temperatură redusă. **EL ENAYMATA PΡΟΣΤΑΣΙΑΣ - PALIGHVCO:** ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ PALAOS ΑΠΟ ΒΑΜΒΑΚΙ PALIGVA: ΣΑΚΑΚΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ PALAOS ΑΠΟ ΒΑΜΒΑΚΙ Οδηγίες χρήσης: Ενδύμα προστασίας της που προστατεύει τους χρήστες από μηχανικές, επιφανειακές επιδράσεις και μόνο από ελαστικές κινδύνους, και σε αποσυνάχυτης ηθελτικών κινδύνων. Προριζέται για γενική χρήση. Οι αντανακλαστικές λωρίδες αυτής της ενδύμασης αυξάνουν την αρπατότητα κατά τη διάρκεια της νύχτας. Η πορτοκαλί φόρμα εργασίας δεν προσφέρει μεγαλύτερην αρπατότητα στο φως της ημέρας. ▶ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: Το ένδυμα αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί στους εργαζόμενους που ξεφόρτωνται πολιού. Ανοίξτε το μπροστινό φέρμουάρ, περάστε τη γάμπτης και βάλτε τα μανίκια υπέρτατα. Ανεβάστε το φερμουάρ και κουμπώστε το πάνω μέρος του λαιμού. ▶ ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να ψιφίστανται επιδρούμενας εκτός των προβλέπομένων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό οργανισμό. Αν το υλικό προστασίας έχει πάσι ζημιά, πετάστε το ρούχο στα σκουπίδια. ▶ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής του ρούχου εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση (φθορές, κλπ.). Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέψεται συμφωνά με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους πειριορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. Οι πειριβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέστη, τα χρημάτια προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρέασουν σημαντικά τη πειρόση προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Ο μεγιστός αριθμός κύκλων συντήρησης δεν είναι ο καθοριστικός παράγοντας της διάρκειας ζωής του ένδυματος. Η διάρκεια ζωής εξαρτάται επίσης από τη χρήση, τις συνθήκες αποθήκευσης, κλπ.... Η διάρκεια ζωής δινεται ενδεικτικά, και εξαρτάται από την καλή χρήση του προϊόντος. Οι κάτωτα παραγόντα μπορεί να κυμαντούν εύρεμές: Μη πιστή πήρηση των οδηγιών του κατασκευαστή σε όπι αιφορά τη μεταφορά, την αποθήκευση και τη χρήση! "Αντίξοο" περιβάλλον εργασίας: Θαλάσσια, χημική, ατμόσφαιρα, ακραίες θερμοκρασίες, κοπτερές ακάμες... / Ιδιαίτερα εντατική χρήση. Προσοχή! Ορισμένες ακραίες συνθήκες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής σε μερικές ημέρες. ▶ Περιβάλλον: Το προστατευτικό μπορεί να πεταχτεί στον κάδο οικιακών απορριμμάτων. Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέψεται σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους πειριορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. **Πειριορισμοί χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φέρετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητά του. Φοριέται κλειστό. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει κακία ουσία γνωστή ας καρκινogόνα, τοξική, ή πιθανώς αλεργogόνα για ευαίσθησηά τόπου. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντου, μπορεί να επηρέασε τις επλάχιστες επιφανείες και να μειώσει τις επιδόσεις του προϊόντος. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθήκευτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. ▶ Μέγιστη θερμοκρασία πάνωσης 60°C. Συνθημένη μηχανική επεξεργασία. Ξέβγαλμε σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό στύψιμο. Απαγορεύεται η χλωρίνη. Σιδέρωμα σε μέγιστη θερμοκρασία 150°C. Όχι στεγνούν καθάρισμα. Στεγνώμα σε σκοινί ή περιστρεφόμενο τύμπανο αν είναι δυνατόν. Ήπιο πρόγραμμα με μειωμένη θερμοκρασία. **HR ZAŠTITNA ODJEĆA - PALIGHVCO:** RADNI KOMBINEZON PALAOS OD PAMUKA PALIGVE: RADNA JAKNA PALAOS OD PAMUKA PALA2HVC0: RADNI KOMBINEZON PALAOS OD PAMUKA **Upute za upotrebu:** Zaštitna odjeća iz štiti korisnike od površinskih mehaničkih utjecaja, ali samo protiv manjih rizika, bez rizika kemijskih, električnih ili termičkih opasnosti. Predviđeno za opću upotrebu. Reflektrirajuće oznake na ovoj odjeći omogućavaju veću vidljivost noću. Narančasti kombinacije ne poboljšavaju vidljivost na dnevnom svjetlu. ▶ **MONTAZA:** Ovu odjeću mogu upotrebljavati radnici koji istovaruju brodove. Otvorite prednji patentni zatvarač, provucite noge, a zatim navucite rukave. Zatvorite patentni zatvarač i zatvorite gumb na vrhu ovratnika. ▶ **POPOPRAVAK:** Odjeća za osobnu zaštitu se mora popravljati isključivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. Ako je zaštitni materijal oštećen, odjeću baciti u otpad. ▶ **VYJEK TRAJANJA :** Životni vijek odjeće ovisi o njenoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Po istjeku roka upotrebe, ovu odjeću trebate obavezno baciti poštujući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša. Okolišni uvjeti, kao što je hladnoća, toplina, kemijski prilozivi, sunčevanje svjetlosti ili pogrešna uporaba mogu znacajno utjecati na performanse zaštite i vijek trajanja ovog proizvoda. Maksimalan broj ciklusa održavanja nije faktor koji određuje vijek trajanja odjeće. Vrijek trajanja ovisi i o uporabi, uvjetima skladištenja itd. Vrijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjecati sljedeći faktori: nepoštuivanje uputa proizvođača što se tiče transporta, skladištenja i korištenja/ "agresivna" radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštiri bridovi.../ posebno intenzivno korištenje. Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana. ▶ **Okoliš:** Ovi štitnici mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstava. Po istjeku roka upotrebe, ovu odjeću trebate obavezno baciti poštujući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo definiranog u prethodno navedenim uputama za uporabu. Nakon odjevanja odjeće, provjerite nije li prijava, oštećena, ili pohabanica, jer takva ima smanjenu djelotvornost. Odjeću nositi zakopčanu. Ovaj proizvod ne sadrži nijedan tvar za koju se zna da je kancerogena, toksična ili tvar koja vjerojatno može izazvati alergije kod osjetljivih osoba. Bilo kakve izmjene proizvoda, primjerice stavljanje logotipa, mogu ograničiti minimalne površine i izvedbu proizvoda. **Cuvanje/Cišćenje:** Cuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od lepljivih i toplih tvari i svjetla u kojima vjerojatno može izazvati alergije kod osjetljivih osoba. ▶ **Temperatura pranja:** 60°C maksimum. Normalno mehaničko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. Uobičajeno ispiranje. Zabranjeno kloriranje. Glačanje na maksimalnoj temperaturi od 150°C. Ne čistiti na suho. Sušenje u sušilici rublja uz uporabu centrifuge dozvoljeno. Program – umjerena do smanjenja temperaturu. **UK ZAŠTINSKI ODHOD - PALIGHVCO:** ROBOČI KOMBINEZON PALAOS 3 BAVOBNI PALIGVE: ROBOČI KURTKA PALAOS 3 BAVOBNI **Upute za upotrebu:** Zaštitni opredeljivi u površinskim mehaničkim utjecajima protiv materijala ovisnim, bez zagrožujućim kemijskim, elektročitim i drugim opasnostima. Priznacujemo da je ovaj opredeljiv za upotrebu u industrijskim i komercijalnim pogonima. Svetlopriljubljiva crna smagija na dlanovim odlagom zaštite i
Instrukcija u vještim stanicama: Zaštitni opredeljivi u površinskim mehaničkim utjecajima protiv materijala ovisnim, bez zagrožujućim kemijskim, elektročitim i drugim opasnostima. Priznacujemo da je ovaj opredeljiv za upotrebu u industrijskim i komercijalnim pogonima. Svetlopriljubljiva crna smagija na dlanovim odlagom zaštite i

Інструкція з використання: Захисний одяг від зовнішніх механічних впливів тільки проти малих ризиків, без загрози хімічної, електричної небезпеки. Призначена для загального використання. Світловідбиваючі смуги на даній одязі захисують відповідну видимість у нічний час. Помаранчевий комбінезон не покращує видимість при денному світлі. ▼**МОНТАЖ:** Цей одяг можна використовувати робітниками, які займаються розвантаженням човнів. Відкрайте передній блискавку, пропусні ноги і вдягніть рукави. Знов застібніть блискавку і кнопку на верхній частині коміра. ▼**РЕМОНТ:** ремонт одягу компанії ЗІЗ повинен виконуватися згідно з рекомендаціями виробника вповноваженою компанією, яка має необхідні дозволи. Якщо захисний матеріал пошкоджений, одяг слід забракувати. ▼**ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ :** Тривалість терміну служби захисного одягу залежить від йї стану після використання (знос, тощо...). Утилізацію даної одягу необхідно проводити в суворій відповідності з внутрішніми процедурами виробничого об'єкта, чинним законодавством та заходами по захисту навколошнього середовища. Умови навколошнього середовища, такі як холод, спека, хімічні речовини, сонячне світло або неправильне використання, можуть суттєво вплинути на ефективність захисту та термін зберігання цього виробу. Максимальна кількість циклів длогудь ніє є чинником, що визначає термін служби одягу. Термін служби залежить також від умов експлуатації, зберігання, і т. д. Строч експлуатації наводиться приближно та залежить від належного використання виробу. Наступні фактори можуть привести до його сильного скорочення: Недотримання інструкції виробника для транспортування, зберігання і використання / "Агресивне" робоче середовище: морська атмосфера, хімічні речовини, екстремальні температури, гострі краї ... / Особливо інтенсивне використання . Увага: деякі екстремальні умови можуть привести до скорочення терміну придатності на кілька днів. ▼**Навколошнє середовище Захисні елементи**: Не слід використовувати за межами області застосування, визначені у вищеведений інструкції про застосування. Перш ніж надягти цей одяг, перевірте, щоб вона не була ні будрою, ні зношеною, це є запорою її ефективності. Носити в застебнутому вигляді. Цей продукт не містить речовин, яка, як відомо, є канцерогенною, токсичною або може викликати алергію у чутливих людей. Будь-які модифікації виробу, такі як друк логотипу, можуть привести до порушення умов щодо мінімальної необхідної поверхні світловідбиваючих елементів та погіршити експлуатаційні характеристики виробу. **Інструкція зі зберігання/очищення:** Тримати виріб в оригінальній упаковці у сухому, прохолодному місці захищеному від замерзання і впліву снігу. ▼**Максимальна температура для прання** 60 ° С. При нормальному механічному впліву. Полоскання при кімнатній температурі. Обробка хлором виключена Суха прасування допускається при максимальній температурі 150 ° С. Суха чистка неприпустима. Можливі сушки на барабані, що обертається сушарки для білизни. Для помірної температури. **RU ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА - PALIGHVCO:** КОМБИНЕЗОН РАБОЧИЙ PALAO: ХЛОПОК РАБОЧИЕ PALAO: ХЛОПОК **Инструкции по применению:** Защитная одежда серии обеспечивает пользователям защиту от внешних механических воздействий только против малых рисков, без угрозы химической, электрической или термической опасности. Предназначается для общего использования. Светоотражающие полосы на данной одежде обеспечивают повышенную видимость ночью. Оранжевый комбинезон не улучшает видимости днем. ▼**МОНТАЖ:** Данная одежда пригодна для работы на судах (например, погрузочно-разгрузочные работы). Растегнуть молнию спереди, вставить ноги и затем надеть рукава. Застегнуть молнию и верхнюю кнопку-застежку на воротнике. ▼**РЕМОНТ:** Одежда СИЗ не подлежит ремонту, если это не предусмотрено в рекомендациях производителя. Если же ремонт/починка производителем допускается, то это должно осуществляться специализированной компетентной организацией. Если защитный материал поврежден, одежду забраковать. ▼**СРОК СЛУЖБЫ:** Продолжительность срока службы защитной одежды зависит от ее общего состояния после использования (износ и т.д.). Утилизацию данной одежды необходимо производить в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующим законодательством и мерами по защите окружающей среды. Окружающие условия, такие как холода, жара, химические продукты, солнечный свет, или неправильное использование могут в значительной степени отрицательно повлиять на защитные характеристики и срок службы данного изделия. Максимальное количество циклов ухода не является фактором, определяющим срок службы одежды. Срок службы зависит также от условий эксплуатации, хранения, и т. д. Указанный срок эксплуатации является индикаторным и зависит от интенсивности и корректности использования изделия. Он может значительно варьироваться в силу действия следующих факторов: Несоблюдение инструкций производителя в отношении транспортировки, хранения и эксплуатации. Агрессивная рабочая среда: морской воздух, химикаты, экстремальные температуры, режущие предметы и т.п./ Особо интенсивное использование. Внимание: при некоторых экстремальных условиях срок службы может сократиться до нескольких дней. ▼**Окружающая среда:** Защитные элементы могут подвергаться утилизации как бытовые отходы. Утилизацию данной одежды необходимо производить в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующим законодательством и мерами по защите окружающей среды. **Ограничения в применении:** Не применять вне областей использования, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации. Прежде чем надевать эту одежду, проверьте, чтобы она не была ни грязной, ни изношенней, что является основой её эффективности. Она должна носиться в закрытом виде. Данное изделие не содержит каких-либо вещества, известные как канцерогенные, токсичные и/или способные вызывать аллергические реакции у чувствительных людей. Любая модификация изделия, например, печать логотипа, может повредить его минимальные поверхности и ухудшить его рабочие характеристики. **Хранение/Чистка:** Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. ▼**Температура при стирке** должна составлять максимум 60°C. В нормальном механическом режиме. Полосканье при нормальной температуре. Обычное отжимание. Используется обработка хлором. Глажение допускается при максимальной температуре утюга 150°C. Химчистка не допускается. Возможна сушка на вращающемся барабане сушилки для белья. Установливайте низкую умеренную температуру. **TR KORUMA KIYAFETLERİ - PALIGHVCO:** PAMUK PALAO TULUM PALIGVE: PAMUK PALAO IS ŞEKEŞİ PALA2HVC0: PAMUK PALAO TULUM **Kullanım şartları:** Sadece gece ilave bir görünürlük getirir. Turuncu kiyafet, gün ışığında görünürüğünü yileştirmez. ▼**MONTAJ:** Bu giysi, gemide çalışan kişiler için uygundur. Fermuar açın, bacaklarınıza geçirin. Fermuar kapatın ve üst yakayı kaparlaştıracaktır. **ŞİRİNLİK:** Kıyılabilir Kuruçucu Ekipman giysileri imalatçı önerileri dışında bin ornamalar maruz kalırmamalı ve izin verildiğinde onarım işlerini profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır. Koruma malzemesi hasar göründüğü takdirde, giysiyi hurdaya çıkarırız. ▼**OMUR:** Kiyafetin kullanım süresi genel kullanımına bağlıdır (asınmalar, vs....). Ömrünün sonunda, bu giysi mülakta tesisin iç prosedürlerine, yürürlükteki kanuna göre elden çıkalıtmalıdır. Soğuk, ılık, kımıyasallar, güneş ışığı gibi çevresel koşullar veya yanık kullanım, bu ürünün korunma performansını ve raf ömrünün önemli derecede etkileyebilir. Maksimum bakım çevrimi sayısı giysinin ömrü için belirleyici faktör değildir. Ömrü aynı zamanda kullanım depolama koşulları, vb. bağlıdır. Ürünün kullanım süresi yalnızca bilgi vermek amacıyla iletilmiştir ve kullanımının esasını sağlıyor. Kullanım ömrü aşağıdaki faktörlere göre farklılık gösterir: İmalatçının naklıye, depolama ve kullanımına yönelik talimatlarına uyulmasına/ "Zorlu" çalışma ortamı: Deniz ortamı, kımıyasallar, uç sıcaklıklar, keskin köşeler/ Yoğun kullanım. Dikkat: Buz ucu koşullar kullanım ömrünün birkaç gün kısalmasına neden olabilir. ▼**Cevre:** Kuruçucu elemanlar esvel atıklar ile birlikte atılabilir. Ömrünün sonunda, bu giysi mülakta tesisin iç prosedürlerine, yürürlükteki kanuna göre ve çevreye bağlı kışlamlamalarla göre elden çıkalıtmalıdır. **Kullanım sınırları:** Yukarıdaki kullanım talimatlarında belirlenen kullanım alanları dışında kullanmayın. Bu kiyafeti gzymeden önce, kirli veya kulanılmış olup olmadıgını kontrol ediniz. Kiyafeti kapalı halde giyin. Bu ürün karserojen, toksik olduğu veya hassas kişilere alerji yapması muhtemel olduğu bilinen herhangi bir madde içermez. Logo baskısı gibi ürünlerde yapılabilecek herhangi bir değişiklik, minimal yüzeyleri ve ürünün performansını tehlíkeye abilir. **Saklama/Temizleme koşulları:** Jel ve ıskıtan uzak, serin ve kuru ortamdaオリジナルの包装箱に保管する。Normal mekanik ıskıtan durulur. Maksimum 150°C'de ütlemle. Kuruçucu temizleme yaprmayınız. **Mıktanınca döner tamburlu kurutucuda kurutma** Tumble kurutma orta program düzü sıcaklık ile mümkündür. **ZH 防护服 - PAI GHVCO:** PAI AOS 棉工作连体衣 **PAI A2HVCO:** PAI AOS 棉工作连体衣 使用说明

Muhimkunse doner təlimatlı korutucudə kurulmuşdur. Təlimat kurduñça istä programda düşük sıstärakılı iş müraciəti. **ZH 伤害防护 - PALIGHVCO: PALAO斯棉工作连体衣 PALIGPA: PALAO斯棉工作连体衣 PALIGVE: PALAO斯棉工作连体衣 PALAZHVCO: PALAO斯棉工作连体衣 使用说明:**
系列的保护服表面机体效应使用者防止无化学、无电气或热危险的较小危险。 适用于一般性使用。 本防护服配有反光带，可提高夜晚能见度。 橙色连体服白天不能提高能见度。 ▶安装：这件衣服可供卸船的工人使用。 打开前拉链，穿入双腿然后穿上袖筒。拉上拉链并扣上衣领顶部的扣子。 ▶维修：防护服装维修需经厂家审核，经审核后需由专业机构进行维修。 如防护材料经破坏，丢弃防护服。 ▶使用寿命：服装的使用寿命与其使用后的总体状态（磨损等）有关。 完成其使命后，必须遵照以下法律规章，无一例外地将此服装淘汰掉：内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法 环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或磨损，会严重影响产品的性能与寿命。 维护保养周期的次数多寡并不是影响衣服使用寿命的决定性因素。 使用寿命还取决于其使用、储藏条件等。 产品寿命是参考值，且取决于产品的正确使用。 以下因素会让该参考值相差非常大： 不遵守厂商说明的运输、储存和使用/ 有“威胁”的工作环境：海上气候、化学制品、极端温度，锐利的边沿...../ 特别密集的使用。 注意：一些极端条件会减少使用使用寿命为数天。 ▶环境：防护成份可扔入家庭垃圾。 完成其使命后，必须遵照以下法律规章，无一例外地将此服装淘汰掉：内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法 **使用限制**：不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。 在穿上本保护服前，检查保证保护服不脏亦无破旧，否则会导致降低它的有效性。 扣好保护服。 本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 所有对产品的更改，如标识印刷，都可能影响产品的最小面积和性能。**存放说明/清洗：**保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防冻避光处。 ▶最大洗涤温度60°C。 正常机械处理。 用常温漂洗。 正常脱水。 不得进行氯化漂白，熨烫温度最高为150°C。 请勿干洗。 可以使用回转滚筒。 选择低温适中洗衣程序。 **SL ZAŠTITNA OBLAČILA - PALIGHVCO: DELOVNI KOMBINEZON PALAO BOMBAŽ PALIGPA: DELOVNE HLAČE PALAO BOMBAŽ**

KUOJAK PALAOS PUUVIL PALAZHVO: KUOKOMBINEEZON PALAOS PUUVIL **Kasutuspiirangud:** Kasutuse riigi vald valsenihende piinlomite ohtude puhul, juuri kui puuduvad keermeised, elektrilised või temprimised onud. Klietus on üldiseks kasutamiseks. Kolvastel kasutatud retroflektiivsetel helkuribadat parandavad öö nähtavust. Oranž kombineesoon ei paranda nähtavust päevalisel ajal. ▼**MONTAAZ:** See rietus on kasutamiseks töötajatele, kes lossivad laevu. Tehke eest tömblukk lahti, pange jalad sisse ja seejärel käed varrukatesse. Tömmake tömblukk kinni ja rauge üleväl kaeluse nööp kinni. ▼**PARANDAMINE:** Isikuaktiivsietutes ei tohi teha parandusi, väli arvatud neid, mida tootja soovitab, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel eraaliasutusel. Kui rõivas on viga saanud, tuleb see kõrvvaldatada (ära visata). ▼**KASUTUSIGA:** Röiva kestus sõltub selle seisikorrapärasest kasutamist (kulumine jne.). Kasutuskõlbmatuks muutunud rõivas tuleb kõrvvaldatada kooskõlas kaitise sisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitset puudutavate nõuetega. Välised faktorid nagu vesि, külm, kuurn, kemikaalid, pääkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toota kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt möjudata. Maksimaalne hooldustüslikte arv ei ole rõiva kasutusiga määramav tegur. Kasutusiga sõltub ka kasutuslast, hoiutingimustest jne... Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesti kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmised tegurid: ei järgita tootja juhiseid toote transpordimiseks, hoidmiskindla ja kasutamiseks/ töökeskond on agressiivne; mereõhk, keemiline keskkond, äärilmastik temperatuurid, lõikavad servad .../ eriti intensiivne kasutus. Hoiatus: teatud äärilmuslikest tingimustest võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani. ▼**Loodushoid:** Kaitsevahendit ei tohi kõrvvaldatada koos majapidamisjäätmetega. Kasutuskõlbmatuks muutunud rõivas tuleb kõrvvaldatada kooskõlas kaitise sisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitset puudutavate nõuetega. **Kasutuspiirangud:** Mitte kasutada väljaspool ülaotoodud juhistes määritletud kasutusala. Enne riite selga panemist kontrollige, et need ei oleks määrdunud ega kulunud, mis vähendaks nende efektiivsust. Kasutage alati suletud kinnistega. Toode ei sisalda teadaolevat kantsierosegenisti, mürgeiseid ega tundlikel isikutel allergiate põhjustada võivaid aineid. Igasugune toote muutmine, näiteks sellelõpul logo printimine, võib kahjustada väiksemaid pindu ja vähendada toote tohusust. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivnas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. ▼**Maksimaalne pesutemperatuur 60°C.** Harilik mehaaniline töötlus. Loputamine normaaltemperatuuril. Tavaline tsentrifüug. Kloorvalgendamine keelatud. Trikiimine lubatud triikrauju temperatuuri juures maksimaalselt 150°C. Kuivipuhastus keelatud. Pöörlevalt trumpliga kuivatamine lubatud. Kasutada keskmist programmi ja madalat temperatuuri. ▼**MAISARCÄPPE:** PAPPA KOMBINEEZON PALAOS NO KOVUL NÄS PALAVICSE; PAPPA PIKSES PALAOS NO KOVUL NÄS PALAVICSE; PAPPA KOMBINEEZON PALAOS NO KOVUL NÄS PALAVICSE

un gaismas originalajos išsainojimo. ▼ Maksimalū magzgāšanas temperatūra ir 60°C. Parasta mehnāšana apstrāde. Skalot pīc normālas temperatūras. Normālu izgriešanās režīmu. Aizliegti balāni. Gludiniet uz maksimalū temperatūru 150°C. Aizliegti tīrīt kīmiski. Drīkst žāvēt velas žāvētājai. Viduvēja programma zemā temperatūra. **LT APSAUGANTIS DRABUŽIS - PALIGHVO:** DARBO KOMBINEZONAS PALAOS NO KOKVILNAS IŠ MEDVILNÉS PALIGPA: DARBO KELNÉS „PALAOS“ IŠ MEDVILNÉS PALIGVE: DARBO ŠVARKAS „PALAOS“ IŠ MEDVILNÉS PALA2HVCO: DARBO KOMBINEZONAS PALAOS NO KOKVILNAS IŠ MEDVILNÉS **Naudojimo instrukcija:** Serijos apsauginis drabužis skirtas apsaugoti naudotojai tik nu nežymaus mechaninio poveikio; neapsaugo nuo chemikalų, elektros ar karščių poveikio. Sukurtas bendram naudojimui. Ant šio drabužio esančios atšaitinės juostelės padidinti matomumą tamšiu paros metu. Oranžinių kombinacijos dienos metu nepadidina jo pastebimumo. ▼ MONTAVIMAS: Si apranga yra skirta darbininkams, atliekantiems laivų krovos darbus. Atseki teipriekyje esančių užtrauktuks, apsimaukite kelnes, po to išskite rankas į rankovės. Užtraukite užtrauktuks ir užsekite apyvaklės viršuje esančį užsegimą. ▼TAISYMAS: AAP drabužiai negali būti tausomi ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei tausymai leidžiami, juos turi atlikti paskirtoji institucija. Jeigu apsauginė medžiaga pažeista, drabuži išnėskite. ▼GALIOJIMO TRUKMĖ : Drabužio naudojimo trukmė priklauso nuo bendros jo būklės po nešiojimo (susidėvėjimas ir t.t.). Kai drabužio nebegalima nešioti, jis turi būti iš karto utilizuotas, laikantis: ienginio vidaus procedūrų, galiojančių teisės aktų ir aplinkos apribojimų. Aplinkos salygos, pvz., šaltis ar karštis, cheminiai produktai, saulės šviesa ar netinkamas gaminojimo naudojimo trukmė. Maksimalus valymo ciklų skaičius néra leiamomas veiksmys drabužių dévėjimo trukmei. Dévėjimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo, laikymo sąlygų ir t.t. Tinkamumo laikas pateikiamas kaip nuoroda ir priklauso nuo tinkamo gaminio naudojimo. Jis gali keistis priklausomai nuo šių veiksninių: Gamintojo instrukcijos nesilaikymas, transportuojant, sandėliuojant ir naudojant gaminių./ Nepalanki darbo aplinka: jūrinis klimatas, chemija, kritinės temperatūros, aistrūs kampai.../ Ypatingai intensyvus naudojimas. Démėsis: tam tikros ekstremalios salygos gali suprumpinti galiojimą laiką keliomis dienomis. ▼Aplinka: apsauginis drabužis gali būti utilizuojamas su būties atliekomis. Kai drabužio nebegalima nešioti, jis turi būti iš karto utilizuotas, laikantis: ienginio vidaus procedūrų, galiojančių teisės aktų ir aplinkos apribojimų. **Naudojimo apribojimai:** Naudokite tik pagal paskirtį, nurodytą toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Prieš apsirengdamis šį drabuži patirkrinkite, ar jis yra srautinis ir nesudėvėjės, nes tokis drabužių netinkai tinkamos apsaugos. Pilnai užsisekitė. Gamino sudėtyje néra kancerogeninių

ar tokšinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti ariagą jautriems žmonėms. Beč kokie produkto pakeitimai, kaip p.vz., logotipo spausdinimas ant jo, gali pakentti produktu ekspluataciniams savybėms. **Laikymo/Valymo:** Laikyti originaliose pakuoštėse vėsiose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. ▼ **Maksimali skabimo temperatūra** 60°C. Mechaninė priežiūra iprastinė. Skalaukite iprastinės temperatūros vandeniu. Iprastas gržimasis. Nenaudokite balinimo priemonių. Lygtini ne aukštesneje kaip 150°C temperatūroje. Nevalytis sausoju valymu. Galima džiovinti džiovyklié. Švelnū programas esant žemai temperatūrai. **SV SKYDDSKLÄDER - PALIGHVCO:** ARBETSOVERALL PALAOS I BOMULL **PALIGIVCO:** ARBETSVÄST PALAOS I BOMULL **PALA2HVCO:** ARBETSOVERALL PALAOS I BOMULL **Användning:** Skyddskläderna ger användarna endast begränsat skydd och inte skydd mot förhållanden som medför kemisk, elektrisk eller termisk fara. Avsedda för allmän användning. Reflexbanden på detta plagg ger en högre synlighet nattid. Den orangefärgade överallen förbättrar inte synligheten i dagstid. ▼ **MONTAGE:** Detta plagg kan användas av personer som arbetar på fartyg. Öppna blixtlåset, dra på benen och sedan ärmarna. Dra upp blixtlåset och stäng kragen. ▼ **REPARATION:** Den personliga skyddsförklädet kan inte genomså nägra reparerationer annat än på tillverkarens inrådan. De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part. Om det skyddande materialet är skadat måste plagget kastas. ▼ **LIVSLÄNGD:** Plagget är livslångd beror på det allmänna skicket efter användning (slitage, osv.). Efter rekommenderade användningsstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. Omgivningsförhållanden som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produkterns skyddsprestanda och livslångd. Det maximala antalet underhållsycklar är inte avgörande för plaggets livslångd. Denna beror också på användning, förvaringsförhållanden, etc... Livslångden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten. Följande faktorer kan leda till kraftiga variationer: Underlätenhet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning/ "Aggressiva" arbetsmiljöer: havsområden, kemiska miljöer, extremt temperaturer, skarpa kanter... Särskilt intensiv användning. Varning: Långa extrema värmeperioder kan minska livslångden till endast några dagar. ▼ **Miljö:** Skyddet kan kastas i hushållssopor. Efter rekommenderade användningsstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder. Gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. **Begränsningar:** Använt endast till annan vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Kontrollera före användning att plagget inte är nedstutat eller silitet.

Kontroller omgående med producenten om mangel i produktet, og henvend til en tekniker om det er teknisk fejl. **Förvaring/Rengöring:** Förvara i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljuskyddat. ▼Tvvätsas vid maximalt 60°C maximum. Normal mekanisk behandling. Sköljning till normal temperatur. Normal centrifugering. Förevaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljuskyddat.

Förvaring/Rengöring: Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljuskyddat. ▼Tvvätsas vid maximalt 60°C maximum. Normal mekanisk behandling. Sköljning till normal temperatur. Normal centrifugering. Förevaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljuskyddat.

BESKYTTELSESBEKLÄDNING - PALIGHVCO: PALAOS ARBEJDSKEDELDRAGT I BOMULD **Brugsanvisning:** Beskyttelsesbeklædning serien beskytter din brugerne af overflademekaniske effekter mod mindre farer, uden fare for kemiske, elektriske eller varmerisici. Bereget til generel brug. De retroreflekterende stribor på beklædningen giver højere synlighed om natten. Det orange dragt forstørker ikke synligheden ved dagslys. ▼MONTERING: Denne beklædningens genstand kan bruges til folk, der arbejder på skibe. Åben lynlås, læg benene på og ærmerne efter. Lyn lynlåsen op og luk topkrapvespen. ▼REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. Hvis beskyttelsesmaterialet er beskadiget, skal beklædningen kasseres. ▼LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaftes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Det maksimale antal vedligeholdelsescyklinger er ikke en afgørende faktor for beklædningens levetid. Levetiden afhænger også af anvendelse, opbevaringsbetingelser osv. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget: Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/ "Aggressiv" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./ Særlig intensiv anvendelse. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage. ▼Miljø: Beskyttelsesmaterialet kan bortskaftes sammen med husholdningsaffald. Når beklædningen er slidt op, skal den bortskaftes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger.

Anvendelsesbegrænsninger: Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. For beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedstættelse af virkningen. Bær det lukket. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kræftfremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænkt for at fremprovokerer allergi hos følsomme personer. Enhver ændring af produktet, såsom logo-udskrivning, kan kompromittere produktets minimale overflader og ydeevne.

Opbevaring/Rengørings: Opbevar dem koldt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalballege. ▼Vasketemperatur max. 60°C. Normal mekanisk behandling. Rensning ved normal temperatur. Normal centrifugering. Må ikke behandles med klor. Strømning ved en mekanisk temperatur på strømcyklen c. på 150°C. Kemisk rengøring må ikke anvendes. Må tørret umiddelbart. Middel program ved reduceret temperatur. **EU-SUHAIAATTEET - PALIGHVCO:** TYÖHÄLÄÄR PALAOS PULUILLA PALIGPA: TYÖHOUSIT

PALAOS, PUUVILLA PALIGVE: TYÖTAKKI PALAOS, PUUVILLA PALA2HVC0: TYÖHAALARI PALAOS, PUUVILLA Käyttöohjeet: Suojavaate suojaa käyttääjäänsä ainoastaan mukaanlisilta pintaavaukuksilta ja vähäisiltä vaaroilta ilman kemiallista, sähköistä tai kuumuudesta aiheutuvaa vaaraa. Tarkoitettu eläiseksiästä. Tässä vaatessa olevat heijastavat nauhat antavat paremman näkyvyyden yöllä. Oranssi haalarit eivät paranna näkyvyyttä päivänvalossa. ▼ASENNUS: Vaate laivojenjyryhenniskilöistä käyttöön. Avaa etuosan vetoleketju, vie jalat ja hihat oikeaan asentoon. Sulje vetoleketju ja kiinnitä kaulukseen ylösosa oleva nappi. ▼KORJAUS: Suojavaateesiin saa tehdä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjausia. Korjaukset on annettava ammattiorganisaation tehtäväksi. Jos suojamaterialeilla on vaurioitunut, poista vaate käytöstä. ▼KÄYTÖTÖIKÄ : Vaatteet käyttöikä riippuu sen yleiskunnosta käytön jälkeen (kulumat yms.). Vaatteiden hävittämisesessä on huomioidava paikallisen ympäristölainsäädännön vaatimukset. Ympäristöolot, esim. kylmyys, kuumuuus, kemikaalit, auringonvalta tai vaativat käytettävästi vaikuttavat tuotteen suojaustehon ja käyttöikään. Huoltokorttejien enimmäismäärä ei määrätä vaatteelle käyttöikää. Käyttöikä riippuu myös käytöä ja varastointioistoa yms. Tekijöistä. Käyttöikä on ohjeillinen ja riippuu tuotteen käytön tuoneesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihin voimakkaasti: Valmistajan antamien kujelust, varastoointi ja käyttöihöiden lainimyrityönti. Toimintaympäristö on "agressiivinen": merilihamatto, kemikaalit, aäriilämpötilat, terävästä reunasta jne. / Poikkeuksellisen intensiivinen käyttö.. Huomio: tietty ääriolot voivat lyhentää käyttöön muutamiin päivin. ▼Ympäristö: Suojauselementti voi hävitää talousjätteiden mukana. Vaatteiden hävittämisesessä on huomioidava paikallisen ympäristölainsäädännön vaatimukset. **Käyttötäydellisuus:** Älä käytä yllä annetusta ohjeesta poikkeavaa tavalla. Ennen pukeutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole likainen tai kuluvinut, sillä lika ja kuluvinen heikentävät vaatteiden ominaisuuksia. Varmista myös vaatteiden kiinnitys. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttaviksi, myrkyllisiksi tai herkille henkilöille allergioita aiheuttavaksi tunnisteita aineita. Kaikki tuotteeseen tehdystä muutoksesta, kuten logoapainannista, voivat vaarantaa tuotteen minimi kokoa ja suorituskykyä. **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmostoistussa ja kuivassa paikassa pakkaselta ja valolta suojattuna alkuperäispakkauksessaan. ▼Pestään korkeintaan 60°C lämpötilassa. Normaali pesuhjelma. Huuhtelu tavanomaisessa lämpötilassa. Normaali linkous. Ei kloorivalikaisua. Silitys enintään 150°C. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto liuottimilla kielletty. Voidaan kuvata pyinkuivauksilaitteessa, jossa on pyörivä kuivausrumpu. Käytä lyhyttä ohjelmia ja alihaitta lämpötilaa. **NO BESKYLTESELSESKLER-- PALIGHVCO:** ARBEIDSDRAKTT PALAU COTTON PALIGHVPE: ARBEIDSBUKSER PALAU COTTON PALIGHVVE: ARBEIDSJAKKE PALAU COTTON PALA2HVC0: ARBEIDSDRAKT PALAU BOMULL -**Bruknerinstrukser:** Beskyttende klær som bare beskytter brukerne mot overfladiske mekaniske effekter mot mindre risiko, uten fare for kjemiske, elektriske eller termiske farer. Beregnet for generell bruk. Tillegget av reflekterende stripier på dette plagget gir bare ekstra synlighet om natten. Den oransje kombinasjonen forsterker ikke synligheten i dagslys. ▼MONTERING: Dette plagget er egnet for arbeidere som løsser båter. Åpne glidelåsen foran, putt i bena og ta på deg ermene. Trekk gjideladen og lukk knappen øverst på kragen. ▼REPARASJON: PVU-klær må ikke repareres utøver produsentens anbefalinger, og når det er godkjent, må det utføres av et profesjonelt organ. Hvis beskyttelsesmaterialet er skadet, må du kaste plagget. ▼LIVSTID: Plaggets levetid avhenger av dets generelle tilstand etter bruk (slitasje osv.). På slutten av levetiden må dette plagget kastes i samsvar med: installasjonsens interne prosedyrer, gjeldende lovgeving og begrensningene knyttet til miljøet. Miljøforhold, som kulde, varme, kjemikalier, sollys eller misbruk, kan påvirke produktets beskyttelsesytelse og levetid betydelig. Maksimalt antall vedlikeholdsykluser er ikke den avgjørende faktoren i plaggets levetid. Holdbarheten avhenger også av bruk, lagringsforhold osv. Levetiden er gitt som en indikasjon, og avhenger av riktig bruk av produktet. Følgende faktorer kan få den til å variere sterkt: Unnlateshet av å følge produsentens anvisninger for transport, lagring og bruk/ "Aggressiv" arbeidsmiljø: marin atmosfære, kjemikalier, ekstreme temperaturer, skarpe kanter osv / Spesielt intensiv bruk. Advarsel: noen ekstreme forhold kan redusere levetiden til noen få dager. ▼Miljø: Beskyttelsesmaterialet kan kastes i husholdningsavfall. På slutten av levetiden må dette plagget kastes i samsvar med: installasjonsens interne prosedyrer, gjeldende lovgeving og begrensningene knyttet til miljøet. **Bruksbegrensninger:** Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Før du tar på deg dette plagget, må du kontrollere at det ikke er skittent eller slitt, da dette vil redusere effektiviteten. Bruk den lukket. Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftige eller kan forårsake allergi hos følsomme personer. Enhver endring av produktet, slik som printing av logoer, kan kompromittere minsteområdet og produktets ytelse. **Lagringsinstruks/Rengjørings:** Oppbevares på et kjølig, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originalemballasjen. ▼Maksimal vasketemperatur 60 °C. Normal mekanisk prosessering. Skyll ved normal temperatur. Normal centrifugering. Klorering ekskludert. Strykes med en maksimumstemperatur på 150 °C. Ikke tørres. Tørking i en roteterende tørketrommel mulig. Moderat program ved redusert temperatur.

تعليمات الاستخدام: العمل بشكل عام في القطن ملابس وافية. **PALIGHVCO: PALAOS**: العمل من القطن PALAOS براويل AR ملابس واافية. **PALIGVE: PALAOS**: العمل بشكل عام في القطن PALAOS باكت ملابس واافية تحمي المستخدمين من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود مخاطر كيميائية أو كهربائية أو حرارية. هذه المنتجات مصممة للاستخدام العام. تساعد الأشرطة العاكسة للضوء الموجودة على هذه الملابس على الرؤية بشكل أوضح ليلاً. المعطف البرتقالي لا يعزز الرؤية أثناء النهار. ▶ التركيب: يستخدم هذا اللباس من قبل الأشخاص العاملين في القوارب. افتح السحاب وضع رجلك ثم ضع الأكمام بعد ذلك. اسحب السحاب نحو الأعلى وأغلق أزرار الكبس في الياقة العلوية. ▶ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملابس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجهة المصممة، كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف المادة الواقية. ▶ فترة الصلاحية: يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (البلي، وغيرها...). يجب التخلص من هذه الملابس بعد استخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والشروط البيئية. يمكن أن تؤثر ظروف البيئة، مثل البر أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. لا يُعد الحد الأقصى لعدد دورات الصيانة هو العامل الحاسم في فترة الخدمة الخاصة بالمنتج. يعتمد العمر الافتراضي للمنتجات أيضاً على مدة الاستخدام وظروف التخزين، وما إلى ذلك. **نُطّي مدة صلاحية كتوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج.** يمكن أن تسبب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقية بشكل كبير عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام: **فاسية:** الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والحواف الحادة.../. الاستخدام الشاق بوجه خاص. تحذير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تُؤثّر مدة الصلاحية بضعة أيام. ▶ **البيئة:** يمكن التخلص من عنصر الحماية مع النفايات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والشروط البيئية والقيود البيئية. **فيود الاستخدام:** تجنب استخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه الشياط تأكد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فاعليتها. يجب ارتداء الملابس مغلقة تماماً. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. قد تشمل أية تغييرات في المنتج مثل طباعة الشعارات الحد الأدنى من الأماكن ومن أداء المنتج.

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN Performances** : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **PT Desempenho** : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **ES Prestaciones** : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT Prestazioni** : Conforme alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **NL Prestaties** : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE Leistungswerte** : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL Właściwości** : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcji. - **CS Vlastnosti** : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norm. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK Výkonnéosti** : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU Védelmi szintek** : Megfelel a 2016/425 EU Rendelete alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO Performanțe** : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL Επιδόσεις** : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR Performanse** : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i nize navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK Робочі характеристики** : відповідає основним вимогам Регламенту (ЕС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU Рабочие характеристики** : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR Performans** : 2016/425 Yonetimlinigin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumlu. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH 性能** : 符合 2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL Performansi** : Izpoljuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET Omadused** : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhинõutele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. - **LV Tehniskie rādītāji** : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. - **LT Parametrai** : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV Prestanda** : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet-på www.deltaplus.eu. - **DA Ydelse** : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI Ominaisuudet** : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisesta vaatinustesta mukaisesti. Vaatinustenmukaisuusvaikutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. - **NO Ytelsen til** : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. -

CE FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NARÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK REGULAMENT (EC) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法规 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 - NO FORORDNING (EU) 2016/425 - FI LI 2016/425 - NL AP

EN ISO 13688:2013 FR Exigences générales pour les vêtements. - **EN** General requirements for protective clothing. - **PT** Requisitos gerais para os vestuários. - **ES** Requisitos generales para prendas de protección. - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - **NL** Algemene vereisten voor de kleding. - **DE** Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - **PL** Ogólne wymogi dotyczące odzieży. - **CS** Obecné požadavky na oděvy. - **SK** Všeobecné požiadavky na odevy. - **HU** Védőruházatokra vonatkozó általános követelmények. - **RO** Cerințe generale pentru îmbrăcăminte. - **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα πούρα. - **HR** Opći zahtjevi za odjeću. - **UK** Загальні вимоги до одягу. - **RU** Общие требования к одежде. - **TR** Koruyucu giysiler için genel gereksinim. - **ZH** 防护服一般性规定。 - **SL** Splošne zahteve za zaščitna oblašča. - **ET** Üldised nõudmised riutusele. - **LV** Vispārīgās prasības apģērbam. - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams. - **SV** Allmänna krav för skyddskläder. - **DA** Generelle krav til beklædningsnerne. - **FI** Suojavarusteistu koskevät vleyiset vaatimukset. - **NO** Generelle krav til klær.

A65 **EN17353 : 2020 FR** Equipement de visualisation améliorée pour des situations à risque modéré. - **EN** Enhanced visibility equipment for medium risk situations. - **IT** Apparecchiature di visualizzazione migliorate per situazioni di rischio moderato. - **ES** Equipo de visualización mejorado para situaciones de riesgo moderado. - **PT** Equipamento de visualização avançada para situações de risco moderado. - **NL** Uitrusting met beter zicht voor situaties met gemiddeld risico. - **DE** Erhöhte Sichtbarkeit Ausrüstung für mittlere Risikosituationen. - **PL** Zwiększoną widoczność w sytuacjach stwarzających umiarkowane zagrożenie. - **CS** Vybavení se zvýšenou viditelností pro situace se středním rizikem. - **SK** Vybavenie so zvýšenou viditeľnosťou pre situácie so stredným rizikom. - **HU** Továbbélesztett látáhatósági eszközök közepes kockázati helyzetekhez. - **RO** Echipament pentru vizibilitate imbuscată în caz de situații cu risc moderat. - **EL** Εξοπλισμός ενισχυμένης οράτητης για καταστάσεις μεσαίου κινδύνου. - **HR** Oprema s većom vidljivošću za upotrebu u situacijama srednjeg rizika. - **UK** Обладнання для підвищення видимості в умовах помірного ризику. - **RU** Оборудование для улучшения видимости в условиях умеренного риска. - **TR** Orta riskli durumlar için geliştirilmiş görüntüleme ekipmanı. - **ZH** 适用于中等风险情况的增强型能见度设备。 - **SL** Oprema za večjo vidljivost v situacijah srednjega tveganja. - **ET** Kõrgnähtavusega varustus mõoduka riskiga olukordadeks. - **LV** Uzlabotolas vizualizācijas piederumi, kas paredzēts lietot riska situācijām. - **LT** Pagerinto matomumo įranga vidutinės rizikos situacijoms. - **SV** Utrustning med förbättrad synlighet för situationer med medelhög risk. - **DA** Udstryr til forbedret synlighed til medium risikosituationer. - **FI** Parannetun näkyvyyden varusteet keskisuurille riskilajeille varten. - **NO** Forbedret visualiseringsutsikt for situasjoner med moderat risiko.

A65 FR Équipement entourant les membres pour conditions sombres (Type B2). - **EN** Equipment for limbs for dark conditions (Type B2). - **IT** Attrazzatura che circonda gli arti per condizioni di oscurità (Tipo B2). - **ES** Equipo que envuelve los miembros para condiciones oscuras (Tipo B2). - **PT** Equipamento para membros para condições de pouca luminosidade (Tipo B2). - **NL** Materiaal voor rondom de ledematen in donkere omstandigheden (type B2). - **DE** Ausrüstung für Gliedmaßen für dunkle Bedingungen (Typ B2). - **PL** Ośprzęt opasujący kończyny do pracy w ciemności (Typ B2). - **CS** Zařízení, která obepínají končetiny pro zhoršené světelné podmínky (typ B2). - **SK** Zariadenia obopínajúce končatiny pre zhoršené svetelné podmienky (typ B2). - **HU** A végtagokat körbefogló felszerelés, rossz láthatóság mellett (B2 típus). - **RO** Echipament care protecțează a membrelor pentru condiții de întuneric (Tip B2). - **EL** Εξοπλισμός για τα ακρά υπερασφαλίζει στην απόκρατη (Τύπος B2). - **HR** OPrema za udove za upotrebu u mračnjenim uvjetima (tip B2). - **UK** Одяг зі світловідбиваючими елементами на кінцівках для темного часу доби (тип B2). - **RU** Оборудование с обвязкой конечностей для темных условий освещения (тип B2). - **TR** Karanlık koşullar için kol ve bacakları çevreleyen ekipman (Tip B2). - **ZH** 用于昏暗条件的四肢设备（类型 B2）。- **SL** Oprema, ki obdaja ude za uporabo v temnih razmerah (tip B2). - **ET** Varustus jäsemetele pimedaks ajaks (Tüüp B2). - **BZ** - **LV** Aprīkojums ekstremitātiem - vāja apgaismojuma apstākļos (B2 tips). - **LT** Galūnių iranga tamšioms sąlygoms (B2 tipas). - **SV** Utrustning för lemmar för mörka förhållanden (Typ B2). - **DA** Udstyr, der omgiver lemmerne til mørke forhold (type B2). - **FI** Pimeisissä olosuhteissa rajoijinakin kiinnittäävää turvavarusteita (tyyppi B2). - **NO** Utstyr for leppene for mørke forhold (type B2). -

A24 ES Equipamiento a suspensión libre para condiciones sombres (Tipo B1). - **EN** Free hanging devices/equipment for dark conditions (Type B1). - **PT** Equipamento de suspensão livre para condições de pouca luminosidade (Tipo B1). - **ES** Equipo

A24 FR Equipement à suspension libre pour conditions sombres (Type B1). - **EN** Free hanging devices equipment for dark conditions (Type B1). - **PT** Equipamento de suspensão livre para condições de pouca luminosidade (Tipo B1). - **ES** Equipo de suspensión libre para condiciones oscuras (Tipo B1). - **IT** Attrezzatura di sospensione gratuita per condizioni di oscurità (tipo B1). - **NL** Materiaal voor vrij hangen in donkere omstandigheden (type B1). - **DE** Frei hängende Geräte Ausrüstung für dunkle Bedingungen (Typ B1). - **PL** Ośprzęt do zawieszenia swobodnego do pracy w ciemności (Typ B1). - **CS** Vohné zaveseňá zařízení pro zhoršené světelné podmínky (typ B1). - **SK** Vohné zavesené zariadenia pre zhoršené svetelné podmienky (typ B1). - **HU** Szabad felfüggésztő biztosító felszerelés, rossz látsási körülmenyekhez (B1 típus). - **RO** Echipament suspendat liber pentru condiții de întuneric (Tip B1). - **EL** Εξοπλισμός ελεύθερης αιώρπτσης υπό τροχαία στο οικοτάδι (Τύπος B1). - **RH** Oprima za slobodno vješanje u mračnim uvjetima (tip B1). - **UK** Окремі світловідбиваючі елементи для темного часу доби (тип B1). - **RU** Оборудование со свободным подвесом для темных условий освещения (типа B1). - **TR** Karanlık koşullar için serbest süspansiyon ekipmanı (Tip B1). - **ZH** 用于昏暗条件的自由悬挂设备 (类型 B1)。 - **SL** Oprema za prosto suspenzijo za uporabo v temnih razmerah (tip B1). - **ET** Vabalt rippuvas asendis töötamise varustus pimedaks ajaks (Tüüp B1). - **LV** Brīvi karājošos ierīcū apriņķojums vāja apgaismojuma apstākļiem (B1 tips). - **LT** Laisvojo kabējimo prietaisīj iranga tamsioms aplinkos salygoms (B1 tipas). - **SV** Upphängningsutrustning för arbete i dåliga ljusförhållanden (Typ B1). - **DA** Udstry til opphængning til mørke forhold (type B1). - **FI** Pimeissä olosuhteissa käytettävä vapaana roikkuvia turvavarusteita (tyyppi B1). - **NO** Frithengende utstyr for mørke forhold (type B1). - **B15 FR** Equipement entourant le torse ou le torse et les membres pour conditions sombres (Type B3). - **EN** Torso or torso and limbs equipment for the for dark conditions. (Type B3). - **PT** Equipamento para o tronco ou tronco e membros para condições de pouca luminosidade (Tipo B3). - **ES** Equipo que envuelve el torso o el torso y los miembros para condiciones oscuras (Tipo B3). - **IT** Attrezzatura che circonda il tronco o il tronco e gli arti per condizioni di oscurità (Tipo B3). - **NL** Materiaal voor rondom de borstkas of de borstkas en ledematen in donkere omstandigheden (type B3). - **DE** Ausrüstung für Oberkörper oder Oberkörper und Gliedmaßen für für dunkle Bedingungen (Typ B3). - **PL** Ośprzęt opasujący tors lub tors i kończyny do pracy w ciemności (Typ B3). - **CS** Zářízení, která obeplňají trup nebo trup a končetiny pro zhoršené světelné podmínky (typ B3). - **SK** Zariadenie obopinajúce trup alebo trup a končatiny pre zhoršené svetelné podmienky (typ B3). - **HU** A törzsöt vagy a törzsét és a végtagokat körfogó felszerelés, rossz látsási körülmenyekhez (B3 típus). - **RO** Echipament de protecție a trunchiului sau trunchiului și membrelor pentru condiții de întuneric (Tip B3). - **EL** Εξοπλισμός για τον κορμό ή τον κορμό και τα άκρα για εργασία στο οικοτάδι (Τύπος B3). - **RH** HR Oprema za trup ili trup i udove za upotrebu u mračnom okruženju (tip B3). - **UK** Одяг зі світловідбиваючими елементами на тулуб або на тулуб і кінцівками для темного часу доби (типа B3). - **RU** Оборудование с обвязкой туловища или туловища и конечностей для темных условий освещения (типа B3). - **TR** Karanlık koşullar için gövdeyi veya gövde ve kol ve bacakları çevreleyen ekipman (Tip B3). - **ZH** 用于昏暗条件的上半身或上半身和四肢设备 (类型 B3)。 - **SL** Oprema, ki obdaja trup ali trup in ude za uporabo v temnih razmerah (tip B3). - **ET** Rindkere või rindkere ja jäsemete varustus pimedaks ajaks (Tüüp B3). - **LV** Rumpja vai rumpja un ekstremitātu apriņķojums vāja apgaismojuma apstākļiem. (B3 tips). - **LT** Liemens arba liemens ir galutinių iranga tamsioms salygoms (B3 tips). - **SV** Utstrrustning för torso eller torso och lemmar för mörka förhållanden (typ B3). - **DA** Udstry, der omgiver torso eller torso og lemmer til mørke forhold (Type B3). - **FI** Pimeissä olosuhteissa vartaloon tai/ja rajojohin kiinnitettävää turvavarusteita (Tyyppi B3). - **NO** Utstyr som omgir torso eller torso for mørke forhold (type B3). -

AR معدات تحسين الرؤية لمواصفات الخطورة – **A65** معدات للأطراف الالكترونية (من النوع ب) **A24** أجهزة تعليق حر للأجزاء الداكنة (من النوع ب) **B15** معدات للظهور والأطراف للأجزاء الداكنة (من النوع B3).

PALIGHVCO : EN17353 : 2020 : A65: Type B2 Colour : Bugatti blue,Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL,4XL
PALIGHVPA : EN17353 : 2020 : A65: Type B2 Colour : Bugatti blue,Navy blue,Grey,Orange,Green - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
PALIGHVVE : EN17353 : 2020 : A65: Type B2 Colour : Bugatti blue,Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
PALA2HVCO : EN17353 : 2020 : A65: Type B2 Colour : Bugatti blue,Orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (modulo B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfungserneuerung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wydała zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégzette (B modul) és az EU-s Tipusánsúsításnak kiáltotta. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενέργεισε την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль B) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **TR** Notifisierter organ, provodivshiy eksamem po tipu EC (modulu B) i zdavshiy sertifikat ob okazaniiem EC. - **TR** AB-Tipi İnclemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnclemeye (modül B) katılan standartlı sertifikatı. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübühindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübühindamistöendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintygget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-typipitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistukseen suoritetusta EU-typipitarkastukseesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvingsattest.

CENTEXBEL (0493) - TECHNOLOGIEPARK 70 09052 ZWIJNAARDE BELGIQUE.

ابلاغ الهيئة التي اجرت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي AR

PART 4

FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon la réglementation en vigueur (pictogramme CE). / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières. **EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulation in force (CE symbol). / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials. **PT Marcação:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de proteção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com a regulamentação em vigor (pictograma CE). / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) O N.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de cumplimiento según la reglamentación vigente (símbolo CE) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del E.P.I. / (6) El N.º de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materiales. **IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indica la conformità secondo il regolamento in vigore (pictogramma CE). / (3) Sistema di taglie / (4) pictogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Símboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiai. **NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatie van het PBM / (6) o númer da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationale onderhoudssymbolen. / (8) Apparaat. **DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Konformitätshinweis mit den geltenden Vorschriften (CE-Piktogramm). / (3) Größenabelle / (4) pictogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta / (2) Informacja o zgodności według obowiązujących przepisów (piktogram CE). / (3) System miar / (4) pictogramy "I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Identyfikacja SOI / (6) numer norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. / (8) Materiały. **CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Označení shody s platnými normami a předpisy (piktogram CE). / (3) Systém velikosti / (4) pictogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOP / (6) sípka označující směr použití (PART3) / (7) Mezinárodní symboly údržby. / (8) Materiál. **SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobca / (2) Označenie zhody podľa platných pravidiel (CE-piktogram). / (3) Systém veľkosti / (4) pictogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / (5) Identifikácia OOPP / (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiály. **HU Jelölés:** minden termék rendelkezik azonosítószínkelvel (lehetséges szerint), amely jelzi a védelemtípus és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele / (2) Megfelelőségi jelölés a hatályban lévő szabályozás szerint (CE-piktogram). / (3) Méretjelölés / (4) pictogram "I": Használálat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítása / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyagösszetétel. **RO Marcajă:** Fiecare produs este identificat prin etichetă (dacă este posibil). Aceasta indică tipul de protecție oferit, precum și altă informație. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicării de conformitate în acord cu regulamentul în vigoare (pictograma CE). / (3) Sistem de mărime / (4) pictogramme "I": Cititi instrucțiunile înainte de utilizare. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului căruia și se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale. **EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν παραπέδεται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή πεδιούνται τον προσφερόμενο τύπο προστασίας. (1) Μαρκιρίωνται οι επιλογές σε αποτέλεσμα της επιλογής σε προστασία. (2) Οι ιδιότητες της προστασίας παραπέδεται σε ετικέτα. (3) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (4) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (5) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (6) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (7) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (8) Μαρκαρίζεται η προστασία σε αποτέλεσμα της επιλογής σε προστασία. (9) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (10) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (11) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (12) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (13) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (14) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (15) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (16) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (17) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (18) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (19) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (20) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (21) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (22) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (23) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (24) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (25) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (26) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (27) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (28) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (29) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (30) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (31) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (32) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (33) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (34) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (35) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (36) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (37) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (38) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (39) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (40) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (41) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (42) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (43) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (44) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (45) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (46) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (47) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (48) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (49) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (50) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (51) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (52) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (53) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (54) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (55) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (56) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (57) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (58) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (59) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (60) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (61) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (62) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (63) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (64) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (65) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (66) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (67) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (68) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (69) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (70) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (71) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (72) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (73) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (74) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (75) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (76) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (77) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (78) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (79) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (80) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (81) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (82) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (83) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (84) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (85) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (86) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (87) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (88) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (89) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (90) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (91) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (92) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (93) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (94) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (95) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (96) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (97) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (98) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (99) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (100) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (101) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (102) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (103) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (104) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (105) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (106) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (107) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (108) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (109) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (110) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (111) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (112) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (113) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (114) Η προστασία παραπέδεται σε ετικέτα. (115) Η προστασία παραπέδεται σε ετ